

بسم الله الرحمن الرحيم وما توفيقى الا بالله عليه توكلت واليه  
الرجوع الحمد لله المده باليمن والمنعم بالايحاء والاحسان الذي  
اتقن الاشياء غاية الاتقان حتى انه ليس في الاماكن  
ابعد مما كان خلق الانسان وعلمه البيان واتزان التوراة  
والانجيل من قبل هدي للناس واتزان الفرقان وهو القرآن  
الذي اعجز به بلغاه الانسان والجآن بافصح لغة واعجب اسلوب  
واقوم لسان عالى نبية المصطفى من هاتين المصطفى من قرآن  
المصطفى من كنانة المصطفى من عدنان صلي الله عليه وآله  
والصالحين والتابعين لهم باحسان صلاة دائمة مما دامت  
الدهور والازمان **امّا بعد** فان القصيدة القريفة  
المشهوره بلامية العجم اللامتناه السائتة والحكم نظر الفاضل  
الاردي مؤيد الدين الحسين بن علي الطفراي الكاتب  
رحمه الله قد اعنى الفضل بحفظها ونظموها الى فهم  
معناها ونفطها وقد علفت عليها شرحا يحل غريب  
الفاظها ومشكل اعرابها ليسفر لفظها وجو انوارها  
عن نقابها ويفتح له مغلق مبانيها ويد في قطوف مجانيها  
ويوضح مبهم معانيها ويشرح صدر حقايقها اذا سرح  
طرف في معانيها جردت اكثر من شرحها للادب الفاضل  
المتقن خليل بن اربك الصفدي رحمه الله واخرت  
محاسن اشعار المعينة واقصرت منه على ما يتعلق  
بشرح القصيدة فانه اوعى فيه واوعى واظن واشبه

الاردي

واعي

واعجب واعرب واظن اعنة الاقلام وجر قصور اذبال  
فضول الكلام واسهل واوعى واجهد واغور واستطرد  
من فن ابي فنون واسترسل في شجون الجد والمجون  
حتى صار ذلك التطويل سببا للمعجز عن التحصيل هذه  
مع ما خرج فيه عن الحد فطفا المأه في المده من مستعجبا  
هذه التي لا تليق بعلمه وفضله مما لا يحل ذكره وايداعه  
بل يحل بالعدالة روايته وسماعه فليت ذلك لم يكن في  
الكتاب مستورا ولكن كان امر الله قد راعه ورا  
عاملا لله وايانا بالميسرة فقصدي بيان الحكم في  
الذين النصيحة لا المتاحاة ومن الله اسير المؤمنين  
لما تحبه ويرضاه من القول والعمل والعصمة في الحركات  
والسكنات من الخطأ والزلل ان سمع قريب مجيب  
وما توفيقى الا بالله عليه توكلت واليه انب قال رحمه الله تعالى  
**أصله الرأي ما شئ من الخطل وحلية الفضل انشئ في العقل**  
الاصال مصدر أصل الشئ أصيانه كضخم ضخامة اي صار  
ذا اصل قوي ورجل اصيل الرأي تحكمه والرأي مصدر  
رأي رأيت وهو النظر بالفكر في مبادئ الامور وعواقبها  
ليعلم ما تؤول اليه من خطا او صواب وصيانة الشئ  
حفظه والخطا الاعوجاج خطا في كلامه ومثبه كقول  
خطلا اي اعوج والحلية الزنية يقال حلاة تخلت  
اذا البسة الحل وحلاة ايض بالتشديد تحلية والفضل

بول